

### AMENDMENTS TO THE CLAIMS

The listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application.

#### Listing of Claims:

1. (Presently Amended) A device for the controlled delivery of an injectable liquid from a liquid container sealed at a rear end by a piston which can be slid axially in said container to deliver the liquid from an outlet at a front end of the container, comprising:

a drive mechanism;

a flexible force transferring means ~~which is~~ axially deviated behind the container away from a generally central longitudinal axis of the container, wherein the flexible force transferring means comprises a cylindrical coil spring which is coupled to a lateral facing area of the drive mechanism; and

~~a drive mechanism which is coupled to said flexible force transferring means to axially advance the piston for delivering the liquid, and~~

a restoring means rotatably mounted inside said drive mechanism, wherein said restoring means applies a restoring force to said drive mechanism such that said drive mechanism axially advances the piston and actuates for delivering liquid from the container.

2. (Previously Presented) The device as set forth in claim 1, wherein, absent a counter force, the restoring means permanently applies said restoring force to the drive mechanism in order to actuate it from a starting position in which the piston is situated substantially at the rear end of the liquid container to an end position in which the piston is situated substantially at the front end of the liquid container.

3. (Original) The device as set forth in claim 1, wherein the drive mechanism comprises a drive wheel and the flexible force transferring means is attached to a lateral facing area of said drive wheel.

4. (Original) The device as set forth in claim 3, further comprising an adjustable locking means for providing controlled locking against an angular adjustment of the drive wheel.

5. (Original) The device as set forth in claim 4, wherein said locking means comprises a blocking projection which cooperates with an outer toothed area of the drive mechanism.

6. (Presently Amended) A device for the controlled delivery of an injectable liquid from a liquid container sealed at a rear end by a piston which can be slid axially in said container to deliver the liquid from an outlet at a front end of the container, comprising:

a flexible force transferrer axially deviated behind the container away from a generally central longitudinal axis of the container;

a drive wheel, wherein said flexible force transferrer is coupled to a lateral facing area of said drive wheel;

a restoring means rotatably mounted inside said drive mechanism, wherein said restoring means applies a restoring force to said drive mechanism such that said drive mechanism axially advances the piston for delivering liquid from the container; and

an adjustable locking means for providing controlled locking against an angular adjustment of the drive wheel wherein said locking means comprises a blocking projection which cooperates with an outer toothed area of the drive mechanism ~~The device as set forth in claim 5,~~ wherein said blocking projection is respectively arranged at an end of a rocking lever which is moveable to a releasing position in which the drive mechanism is released by advancing an operating button, and can be reset into a locking position, in which the drive mechanism is locked, by a second restoring means.

7. (Original) The device as set forth in claim 2, wherein, in the starting position of the piston, a region in which the flexible force transferring means is attached to the drive mechanism is substantially arranged diametrically opposite the rear end of the liquid container.

8-10. (Canceled)

11. (Original) The device as set forth in claim 1, wherein the drive mechanism is configured, when delivering the liquid, to emit a number of clicks corresponding to the dosage of liquid delivered.

12. (Presently Canceled)

13. (Presently Amended) A device for the controlled delivery of an injectable liquid from a liquid container sealed at a rear end by a piston which can be slid axially in said container to deliver the liquid from an outlet at a front end of the container, comprising:

a substantially elongated flexible force transferring structure axially deviated behind the container away from a generally central longitudinal axis of the container;

a drive mechanism coupled to said flexible force transferring structure; and

a restoring means rotatably mounted inside said drive mechanism, wherein said restoring means applies a restoring force to said drive mechanism such that said drive mechanism axially advances the piston for delivering liquid from the container ~~The device as set forth in claim 1,~~

wherein the substantially elongated flexible force transferring structure is guided by a guide which deviates the restoring means away from the longitudinal axis of the container, and said guide is configured to at least as far as possible inhibit the flexible force transferring means from bending laterally, away from its longitudinal axis.

14. (Original) The device as set forth in claim 13, wherein the guide is formed by a lower and an upper half-casing of the device and by at least one stay projecting substantially perpendicularly from a respective half-casing.

15. (Original) The device as set forth in claim 1, wherein one of a 30-gauge or 31-gauge injection needle for injecting the liquid is provided on the front end of the container.

16. (Currently Amended) A device for the controlled delivery of an injectable liquid from a liquid container wherein:

a flexible force transferring means comprising a cylindrical coil spring transfers a drive force of a rotatable drive wheel to a piston which slides axially in the device;

a restoring force of a spring is applied to the drive wheel to move the piston, said spring being rotatably mounted inside said drive wheel; and

a locking means locks the drive wheel against rotation and releases the drive wheel for rotation.

17. (Original) The device of claim 16, wherein the amount of liquid delivered is indicated by audible clicks.

18. (Canceled)

19. (Previously Presented) The device as set forth in claim 1, wherein said restoring means is adjacently coupled to said drive mechanism.

20. (Previously Presented) The device as set forth in claim 1, wherein said restoring means is a spiral spring with a radially outer end, said radially outer end being coupled to an inner surface of said drive mechanism.

21. (Presently Amended) ~~The device as set forth in claim 1,~~ A device for the controlled delivery of an injectable liquid from a liquid container sealed at a rear end by a piston which can be slid axially in said container to deliver the liquid from an outlet at a front end of the container, comprising:

a flexible force transferring means axially deviated behind the container away from a generally central longitudinal axis of the container;

a drive mechanism coupled to said flexible force transferring means wherein said flexible force transferring means is mounted directly on an outer circumference of said drive mechanism; and

a restoring means rotatably mounted inside said drive mechanism, wherein said restoring means applies a restoring force to said drive mechanism such that said drive mechanism axially advances the piston for delivering liquid from the container.

22. (New) A device for the controlled delivery of an injectable liquid from a liquid container sealed at a rear end by a piston which can be slid axially in said container to deliver the liquid from an outlet at a front end of the container, comprising:

a drive wheel;

a flexible force transferring means axially deviated behind the container away from a generally central longitudinal axis of the container, wherein the flexible force transferring means is coupled to a lateral facing area of the drive wheel; and

a restoring means rotatably mounted inside said drive mechanism, wherein said restoring means applies a restoring force to said drive mechanism such that said drive mechanism axially advances the piston for delivering liquid from the container.

23. (New) The device as set forth in claim 22, wherein, absent a counter force, the restoring means permanently applies said restoring force to the drive mechanism in order to actuate it from a starting position in which the piston is situated substantially at the rear end of the liquid container to an end position in which the piston is situated substantially at the front end of the liquid container.

24. (New) The device as set forth in claim 23, wherein, in the starting position of the piston, a region in which the flexible force transferring means is attached to the drive mechanism is substantially arranged diametrically opposite the rear end of the liquid container.

25. (New) The device as set forth in claim 22, further comprising an adjustable locking means for providing controlled locking against an angular adjustment of the drive wheel.

26. (New) The device as set forth in claim 25, wherein said locking means comprises a blocking projection which cooperates with an outer toothed area of the drive mechanism.

27. (New) The device as set forth in claim 26, wherein said blocking projection is respectively arranged at an end of a rocking lever which is moveable to a releasing position in which the drive mechanism is released by advancing an operating button, and can be reset into a locking position, in which the drive mechanism is locked, by a second restoring means.

28. (New) The device as set forth in claim 22, wherein the drive mechanism is configured, when delivering the liquid, to emit a number of clicks corresponding to the dosage of liquid delivered.